

Poldi Tesalonika Habu Yengele Hibi Monic Hatacmac Kwelengkewec

Mimi-yegengyowa

Tesalonika yogo taon sugucne monic Masedonia himongka kiwec mecina fawec. Poldi Tesalonika hikelu Yesule Siduc edocebalu weduyelewec. Weduyeleme Yuda ngic-ngigac gocne nga Israel yengele alingkacni miyac, yengelacni homacnedi yowaine ngagesingkeibong. Aime Yuda ngic-ngigac micne gocne yengi hasowac ailu welu yebiyebong hikewec (Salecebaicne 17:1-14).

Hikelu lolickelu Korin taonka hikelu gawec. Pol ye ngageme Tesalonika ngic-ngigac gocne yenge ngage-ngage kwesacine yanguc ngageibong, Yesu biyac kwesidaicte, inguc milu hangocebawec. Ilec ailu yenge bole mi balu moc ngiyelu gaibong. Yesu homackacni gboliyelu honocmengka feme hifa 20 ngama ingucne motome, Poldi hibi yago kwelengkelu saleme hikewec. Gocne yengi yanguc ngagegaing, hibi yago Tesalonika yengela kwelengkeme alecine yaeckang aiwec. Nga gocne yengi yanguc ngagegaing, hibi yago molickelu lome hikewec.

Yowa yago hibi nebocina fagac

1:1-2 Wenac-madic yowa

1:3-12 Sugucnele ailu doicka fegaing, yogodi madicne aigac

2:1-17 Wapongte ngaba ngic nga Yesule kwesi-
kwesi dameng

3:1-15 Ngic-ngigac ngage-ngagesingkolec,
yenge aibaba madicne aidaing

3:16-18 Wenac-madic yowa nga yowa moto-
motoine

Hibile molic-molic yowa

¹ Yesule habu Tesalonika taonka galu Wapong Mamacnonggeng nga Sugucne Yesu Kristoholec wetackelu gagaing, ngengele hibi yago Pol, Sailas nga Timoti, nongi logabeleng.

² Wapong Mamac nga Sugucne Yesu Kristo, yekele kwele-madic nga kwele-mogungtowadi ngengela fadaic.

Yesule habu yengele milockedaing

³ Ngic hae-gbafocnonggeng, ngenge sasawadi ngic hae-gbafocngineng yenge kweledi filesoc angac ngageyelelu gagaing, aibaba yogodi ngengele hewacka sugulelu sanangkegac. Ailu ngenge ngage-ngagesingngineng sugulegac. Ilec ailu nonge ngengele ailu damengsoc Wapong kwele-madic edodabeleng. Aime mimiloc yogodi madickegac.

⁴ Ngabafocngineng yengi weyebic ainglebong, ngenge doic ngagelu ulucne galu ngage-ngagesingngineng mi wickebong wawec. Yogo nganilu ngengele ngagebeng feicne aigac. Ilec ailu Wapongte habu falegaing, yengela siduc yogo edocebalu wacngineng bafegabeleng.

Damengtowa

⁵ Ngenge Wapongte ngani-damongte ailu doic ngagecaigaing. Wapongti doicngineng yogo nganilu kweleine madickeme ngenge Wapongte ngani-damongte aling wacngebadaicte. Nga ngabafocngineng yenge sowacnengineng mimoctodaicte, yogodi hocne yele pasi dondonne edalicnubagac.

⁶ Wapong ye pasi dondonnele fileine. Ilec ngic doicka locngebacaigaing, yenge yedi ameine baduyelelu doicka ingucnehac locebadaicte.

⁷ Aime ngenge nga nonge momochac doicka gagabeleng, iwa doicnonggeng bame mogungkedaicte. Aime Sugucne Yesu ye angelofocine tapilinginengkolec, yengeholec honocmengkacni kwesilu yegengkedaingte, dameng iwa inguc fikedaicte.

⁸ Ye dac-ubilangineholecti kwesilu ngic Wapong mi ngagecaigaing, nga Sugucnenonggeng Yesule Siduc Madicnele yowa mi balaibecaigaing, yenge bikicnginengte ameine baduyeledaicte.

⁹ Baduyeledaicte yogo yenge Sugucnele haick-acni nga tapiliine ailu hibi-angocine iwacni baicebalu doic moto-motoine mikac iwa basowalecebadaicte.

¹⁰ Kwesi-kwesi dameng iwahac ngic-ngigacfocine Wapongte bingec gagaing, yenge wacine bafedaingte. Ailu ngic-ngigac ngagesingkolec yenge sasawadi ye nganilu mitengkedaingte. Aime ngenge edocngebalu mibeng yegengkeme ngagesingkeibongte ailu,

ngenge yogo hocne aidaingte.

¹¹ Ilec ailu nonge ngengele ngagesilu damengsoc yanguc milockelu gagabeleng, Wapongnonggengti wacngebawec, ye nganicngebalu kweleine madickedaic. Aime ngenge ye ngagesingkelu boleinele angac bafuwalu aibaba madicne balu bolengineng tapiliineholec bagacgubong motodaic.

¹² Ngenge inguc aibong ngic-ngigac yengi ngengele ailu Sugucnenonggeng Yesu wacine bafedaing, aime yedi ngenge inguchac wacngineng bafedaic. Yogo Wapongnonggeng nga Sugucne Yesu Kristo yekele kwele-madicte ailu inguc fikedaicte.

2

Yesule kwesi-kwesi dameng

¹ Ngic hae-gbafocnonggeng, Sugucnenonggeng Yesu Kristole kwesi-kwesi damengka yeholec ganangte kpaducnubadaicte, yogolec yowa monic yanguc edocngebabeng ngagening.

² Ngic gocne yenge Sugucnele kwesi-kwesi dameng yogo biyac kwesiwec micaigaing. Aime gocne yengi nongele micka lolu yanguc micaigaing, “Yowa monic nongilang kwesigac, me hibi monic nongilang kwesigac, me monicti Asulacni yowa balu migac.” Ngenge yowa ingucne ngagedaingtewa, kwatackelu tapilingineng mi wadaic.

³ Monicti lokwesacka yowa haicine monic-monic ingucne edocngebame ngenge yekele yowa

mi ngagedaing. I yangucte, Sugucnele dameng yogo mi kwesidaicte iwa ngic-ngigac yenge Wapong lobe holecnolu ngaba aicnodaingte. Inguc aibong yefe-yowa wewe ngic monicti yegena fikelu yegengkedaicte. Inguc yegengkeme lobewa Sugucne kwesidaicte. Aime Wapongti lobewa ngic yogo dac-sanangka wickedaicte.

⁴ Ailu Sugucne mi kwesiyemewa ngic yedi Wapong nga siduc-gbong ailu oma wiyac ngic-ngigac yengi alang bayelelu milockeyelecaigaing, yogo sasawa baicebalu yeuctihac feicne aiyeledaicte. Inguc ailu ye Wapongte Ibu-macka felu iwa ngiyelu yeicnele yanguc midaicte, “Na hocne Wapong.”

⁵ Na ngengeholec galu yogo biyachac edocnge-baiba. Ngenge yogo biyachac ngigecgebawec, me?

⁶ Dameng yanguctihac ngic yogo mi fikelu yegengkenale aka fagac, ngenge yogo ngagegaing. Ilec ailu ye damengngina kwesilu yegena domadaicte.

⁷ Aime yefe-yowa wewele ngage-ngage sangke-icnele aibaba, yogodi boleine biyac balu gagac. Aime monic ye yogo fikenale aka holelu gagac, ye baickemebac,

⁸ yefe-yowa wewele ngic yegena fikedaicte. Fikelu yegengkeme, Sugucne Yesudi kwesilu mic-asuinedi basowalelu tapili angocinedi baickeme miyac aidaicte.

⁹ Ngic yogo ye Satangti bafuwame gadaicte. Ye ngic-ngigac kwesac aiyelenale tapiliine sasawa

nga pasile maaine ailu pasi mi ngani-nganiine kwesacineholec edalicebadaicte.

¹⁰ Ailu kwesac-aibaba sowacne sasawa yogo-holec ngic-ngigac dac-sanangte yefewa haugaing, yenge mengocebalu kwesacebadaicte. Yenge yowa noine yogolec kweledi mi angacebadaicte. Ilec ailu wasecne nalic mi aidaingte.

¹¹ Ilec ailu Wapongti kwele basifucte tapili yengela lome kwesac yogo ngagesingkedaingte.

¹² Ngic-ngigac sasawa yogo yenge yowa noine mi ngagesingkelu angacka aibaba kosaine bal-aibelu gacaigaing. Inguc gabong Wapongti bikicte ameine mime motoyeledaicte.

Sugucnedi bawosaecngebawec

¹³ Sugucnele kwele-angac alingfocine nga ngic hae-gbafocnonggeng, Tili Asuinedi gbagbacne gagawa basugulecngebame, ngenge yowa noine ngagesingkeibong. Yefe yogowa Wapongti bamadicngebame wasecne ainingte wiyac sasawa mi fikeemewa biyac bawosaecngebawec. Ilec ailu nonge ngengele ailu damengsoc Wapong kwele-madic edodabeleng.

¹⁴ Aime nonge Siduc Madicne edocngebabeng ngenge yogo ngagelu yowa noine balu wasecne ainingte Wapongti wacngebawec. Inguc ailu ngenge Sugucnenonggeng Yesu Kristole wac ficne badaingte.

¹⁵ Ngic hae-gbafocnonggeng, ilec ailu yanguc aigac, nonge yowa micka nga hibiwa edocnglobalu wedungeleibeng, ngenge yefe iwa sanangne balu domadabiyeng.

16-17 Wapong Mamacnonggeng yedi hocne kwele-angacka kwele-madicinele ailu madicneinele wangep gaibong, yogo nolelu kwelenonggeng moto-motoine mikac basanangkenolelu gagac. Ye nga Sugucnenonggeng Yesu Kristo yeki yowa madicne nga bolenginec sasawa yogolec kwelina ngage-ngagengineng yeuckelu kwelengineng basanangkedabiyc.

3

Sugucnele yowa-siduc sugulelu hikedaic

¹ Ngic hae-gbafocnonggeng, yanguc taockelu mibeng ngagening. Ngenge nongele ailu yanguc milockedaing, nonge Sugucnele yowa mibeng sawelu biyac sugulelu hikeyackedaic. Aime ngic-ngigac aling gocne yenge yowa yogo ngagelu Sugucne bafelu gadaing. Ngenge fikewec, silicine ingucnehac ngic-ngigac gocne yengela fikelu hikedaic.

² Ngic-ngigac bocyac yenge ngage-ngagesingngineng mikac, inguc gagabiyeng. Ilec ngic-ngigac sowacneholec nga bikickolec yengi mi basowalecnubabong Wapongti yengele molewacni baicnubadaic, ngenge yogolec milockedaing.

³ Aime Sugucne ye yowaine micaigac yogo bal-aibelu basananggebame Kindololo fileinedi mi basowalecngebanale asa bacngebacaigac.

⁴ Nonge Sugucnele ailu ngengele yanguc ngagepangkegabeleng. Nonge yowa milu

edocngebalu basanangngebabeng, ngenge yogo balaibelu gagaing, ailu gadaingte.

⁵ Gaebongka Sugucnedi kwelenginang pasi bame Wapongte kwele-angacti somecngesame Kristo ingucnehac sanangkelu gadabiyeng.

Deboc hadeng bole baibeng

⁶ Ngic hae-gbafocnonggeng, ngic hae-gba gocne yenge oyong gabong yefe weduyeleibeng, yogo mi balaibegabiyeng. Ngenge ngic hae-gba ingucne yengele emewa mi gadabiyeng. Nonge yogo Sugucnenonggeng Yesu Kristole wacka edocngebalu basanangngebagabeleng.

⁷ Aime nonge gaibeng, ngenge silicine yogohac ganingte ngagebeng madickegac, ngenge ngengung yogo ngagegaing. Aime ngengeholec gaibeng, iwa oyong monic mi gaibeng, miyac.

⁸ Nonge ngengele hewacka galu ngic monic-tacni nosing fuline mikac moc balu mi nolu gaibeng. Nonge umac gocne ngeledabelengkale, molenonggengti deboc hadeng soctepecka doic-bole sugucnehac balu gaibeng.

⁹ Nonge Wapongte boleme fuli nalic babeng madickedekalesoc, aime yogo hegilelu aibaba aibeng, yogo ngengi nganilu balaibeningte aibeng.

¹⁰ Aime ngengeholec gaibeng, iwa yefe-yowa yanguc edocngebaibeng, “Ngc monic ye bole mi badaictewa, ye nosingka bafickenogale mi ngagedaing.”

¹¹ Nonge inguc milu dameng monickabac siduc monic yanguc ngageibeng, ngengelacni ngic

gocne yenge bole mi balu oyong gacaigaing. Ailu monicte bole fengka haulu moc domalu nganicebacaigaing.

¹² Nonge Sugucne Yesu Kristole wacka ngic ingucne yenge mibasanang aiyelelu yowa sanangne yanguc edocebadabelengte, “Nenge gagangineng bafuwanogale madicne ngiyelu socte bole badabiyeng.”

¹³ Ngic hae-gbafocnonggeng, nenge aibaba madicne ainogale kwelenginengti mi takicngedadaic.

¹⁴ Aime nonge yowa yago hibiwa kwelengkenggelegabeleng, monicte yowa yogo mi balaibedaictewa, nenge yeholec mi gadabiyeng. Inguc aibong ye gameedaicte.

¹⁵ Ailu ngengi ngic monic ingucne ngaba mi aicnodabiyeng, miyac. Ye agong holecnobong nengele ngic hae-gba aidaic.

Mimi-madic yowa

¹⁶ Sugucne kwele-mogung fileine ye yeuctihac damengsoc yefe haicine monic-monicka kwele-mogung ngeledaic. Ye sasawa nengeholec gadaic.

¹⁷ Na Pol, naneuctihac molenedi wenac-madic hibine kwelengkenggelegabac. Ngic-ngigac sawadi nale mole hibile maaine nganilu noine ngageningte inguc kwelengkecaigabac.

¹⁸ Sugucnenonggeng Yesu Kristole kwele-madicti nengeholec fadaic.

Yogo foinac.

Migabac Bible Portions
Portions of the Bible in the Migabac language of Papua
New Guinea
Sampela hap long Buk Baibel long tokples Migabac
long Niugini

copyright © 2010-2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Migabac

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Audio recording © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-02-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

620e6058-116b-51e5-b20a-ab9e8b9bea5d